

English legal terminolog,L7,Master1-Sem2,Year 2022-2023, Option:Business
Law,Department of Law, University of Biskra

ترجمة المصطلح باللغة الإنجليزية	المصطلح باللغة العربية
Acquired the force of law	يكتسب بقوة القانون
Precedent can fill up the gaps in the body of existing law	تسد السابقات الثغرات الموجودة في القانون النافذ
The retroactive effect of the law	الأثر الرجعي للقانون
Abrogation	إلغاء
Real and personal right	الحقوق العينية والحقوق الشخصية
Physical persons	الأشخاص الطبيعيين
Every person enjoys mental power	كل شخص يتمتع بقواه العقلية
Interdicted	يحجر عليه
Amend the provisions	تعديل الأحكام
An independent financial obligation	ذمة مالية
The rights of adjudication	حق التقاضي
Corporal and incorporeal things	أشياء مادية وغير مادية
Consumable and inconsumable Things	أشياء قابلة لاستهلاك وغير قابلة للاستهلاك
Fungible and non-fungible things	أشياء قابلة للاستبدال وغير قابلة للاستبدال
Movable and immovable things	أشياء قابلة للنقل وأشياء غير قابلة للنقل

ترجمة المصطلح باللغة الإنجليزية	المصطلح باللغة العربية
Material value in dealing	قيمة مادية في التعامل
Unlawful	غير مشروع
Intent to aggress	قصد التعدي
Unintended	غير مقصود
Possessive mortgage	الرهن العقاري أو الحيازي
Narcotics- Drugs	مخدرات
Testimony	شهادة
Presumptions	قرائن
Inspection and expertise	معاينة وخبرة
The injurious act (illicit acts)	الفعل الضار
Unlawful enrichment-Beneficial acts without reason	ثراء غير قانوني
The contracting parties	أطراف التعاقد
The consent of the parties	رضا الطرفين
Acceptance	قبول
Absolutely void	بطلان العقد
Express declaration	إعلان أو تصريح صريح
Tacit declaration	إعلان أو تصريح ضمني

ترجمة المصطلح باللغة الإنجليزية	المصطلح باللغة العربية
Incapacity-inapte	عدم الأهلية
Descendents	الأحفاد أو الفروع
Ascendants	الأبء أو الأصول
fraudulent acts	أفعال احتيالية أو مغشوشة
Ascertained property	ملكية مؤكدة
Erroneous	مضلل
Annulled	باطل
Serious and imminent danger	خطر وشيك الوقوع وبلوغ
Deceiving- Trickery-Fraud	خداع- احتيال- غش
Conditions of the contract	شروط العقد
The suspend contract	العقد الموقوف أو المعلق
Obligatory contract	عقد ملزم
Non- Obligatory contract	عقد غير ملزم
Litigation	تقاض (رفع دعوى قضائية)
Dissolution of the contract	انحلال أو فسخ العقد
Illicit acts	أفعال غير مشروعة
Prescription	تقادم

ترجمة المصطلح باللغة الإنجليزية	المصطلح باللغة العربية
Execution Suspension	وقف التنفيذ
Accidentally	عرضي
Intended	قصدي
Dishonestly	بسوء نية
To deprive	يحرّم-يستولي
Neglecting-Omission	إهمال، ترك، إغفال
Purchaser-Buyer	مشتري
Approval	موافقة-تأييد
Willfully	بإرادته
Coercion	إكراه
Opponent	خصم
Voluntary-Involuntary	إرادي-غير إرادي
Vicariously	عن سوء قصد
Limited Liability	مسؤولية محدودة
Holding Company	شركة قابضة
Foreign Company	شركة أجنبية
Investment Company	شركة الاستثمار
Private Shareholding Company	شركة المساهمة الخاصة

ترجمة المصطلح باللغة الإنجليزية	المصطلح باللغة العربية
Settles the debt	قضاء الدين
The original creditor	الدائن الأصلي
The creditor discharge the debtor from the debt	يبرأ الدائن المدين من الدين
Waving or remission of the debt	تنازل عن الدين
Valid contract	عقد صحيح- عقد ساري المفعول
Void contract	عقد باطل
Rescission	إبطال-فسخ-إلغاء
Litigation	دعوى قضائية-خصومة قضائية
Unilateral disposition	تصرف انفرادي أو أحادي الجانب
Source of obligation	مصادر الالتزام
The sentenced	محكوم عليه
The government treasury	خزينة الحكومة
The sum of money	مبلغ من المال
Precautionary Arrangement	تدابير احترازية
Tangible Confiscation	مصادرة ملموسة
Closing out business store	إغلاق المحل التجاري
Company law	قانون الشركات

ترجمة المصطلح باللغة الإنجليزية	المصطلح باللغة العربية
International Monetary Fund	صندوق النقد الدولي
World Trade organization	منظمة التجارة العالمية
Arab Common Market	السوق العربية المشتركة
European Common Market	السوق الأوروبية المشتركة
South East Asia Organization-Asian	منظمة جنوب شرقي آسيا-الآسيان
Financial Organizations	منظمات مالية
Economic Organizations	منظمات اقتصادية
World Bank	البنك الدولي
Unfair competition	منافسة غير عادلة
Protection of national production	حماية الإنتاج الوطني
The local producer	المنتج المحلي
Insurance contract	عقد التأمين
Banking	مهنة الصيرفة
Deptor - Creditor	مدين- دائن
Bill of Exchange	سفتجة-كمبيالة
Commercial arbitration	تحكيم تجاري
Capital	رأس المال
Complaint	شكوى

ترجمة المصطلح باللغة الإنجليزية	المصطلح باللغة العربية
Equity-Justice	عدالة-إنصاف
Law of Credit and Security	قانون الإقراض والائتمان
Law of landlord and tenant	قانون المالكين والمستأجرين
Law of Property	قانون الملكية
Loan	قرض
Counterfeiting money	تزوير النقود
Patrimonies	ذمة مالية
Bonds	سندات
Real estate transactions	معاملات الأموال العقارية
Tax Evasion	تهرب ضريبي
To abrogate the agreement	يفسخ الاتفاق
To abide By the agreement	يلتزم بالاتفاق
Assets	أصول (أملك مالية أو عقارية)
Contractual liability	مسؤولية عقدية
Employer liability	مسؤولية صاحب العمل
Suspected	مشبوه-مشكوك فيه
Marketing	تسويق
Sucking out cash from the company	سحب أموال من الشركة

The references - المراجع

-Books :

-Yattoudji Samia, "Legal Terminology : Lessons for the L M D Law Students", Algeria : Belkeise édition,2018.

مواقع الكترونية:

-مصطلحات الجرائم والعقاب بالإنجليزية مترجمة، متحصل عليه من الرابط: <https://bookpdf1.com>
-قانون الجرائم الإلكترونية، اسم الموقع Reverso Technologies Inc، متحصل عليه من الرابط:

<https://context.reverso.net>

-كل أنواع الجرائم في اللغة الإنجليزية، متحصل عليه من الرابط:

<https://www.learnenglisha.com/2018/08/crimes-vocabulary.html>

-Legal studies and terminologies in english, Mohammad Khalil Yousef Abu-Baker, available in the site:

<file:///C:/Users/User/Desktop>

-المصطلحات القانونية في اللغة الإنجليزية، متحصل عليه من الرابط:

<https://www.getwordly.com/blog/ar>

-المرشدي أمل، بعض المصطلحات القانونية باللغة الإنجليزية، متحصل عليه من الرابط:

<https://www.mohamah.net>

-مصطلحات الجريمة بالإنجليزي، متحصل عليه من الرابط:

<https://taalimenglish.com>

-المصطلحات القانونية باللغة الإنجليزية، متحصل عليه من الرابط:

<https://englishlive.ef.com/ar-sa/blog/business-english/legal-terms/>

-مصطلحات الحقوق والقانون باللغة الإنجليزية، متحصل عليه من الرابط:

<https://www.getwordly.com>

مصطلحات قانونية للسنة .

الأولى ماستر

تخصص قانون أعمال